

Ecc

Chapter 2

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

சோதிப்பேன்-உன்னை தயவுசெய்து வா- இருதயத்தில்-என் நான் சொன்னேன்
H5254 H4994 H3212 H0589 H0559

மாயை அது மேலும்- இதோ நன்மையில் பார் மகிழ்ச்சியால்
H1892 H1931 H1571 H2009 H7200 H8057

நான் என்னுடைய உள்ளத்திலே சொல்லிக்கொண்டது என்னவென்றால்: வா, இப்பொழுது உன்னைச் சந்தோஷத்தினாலே சோதித்துப்பார்ப்பேன், இன்பத்தை அனுபவி என்றேன்; இதோ, இதுவும் மாயையாக இருந்தது.

செய்கிறது இது என்ன- மகிழ்ச்சிக்கும் பைத்தியமானது சொன்னேன் சிரிப்புக்கு
H2090 H4100 H8057 H0559 H7814

சிரிப்பைக்குறித்து, அது பைத்தியம் என்றும், சந்தோஷத்தைக்குறித்து, அது என்ன செய்யும்? என்றும் சொன்னேன்.

உடலை-என்னின் - திராட்சையால் இழுக்க இருதயத்தில்-என் ஆராய்ந்தேன்
H1320 H0853 H3196 H4900 H8446

உவ்வளவு மூடத்தனத்தில் பற்றிக்கொள்ளவும் ஞானத்தால் நடத்துகிறது இருதயமும்-என்
H5704 H0270 H2451

யாது மனிதனின்-அந்த மகன்களுக்கு நல்லது இது எது- காண்பேன் யாது-
H0120 H2088 H0335 H7200

உயிரின்-அவர்களின் நாட்களின் எண்ணிக்கை வானங்களின் கீழ் செய்கின்றனர்
H3117 H4557 H8064 H8478

வானத்தின்கீழ் மனுமக்கள் உயிரோடிருக்கும் நாட்களெல்லாம் பெற்று அனுபவிக்கத்தக்கது இன்னதென்று அறியும்வரை, என்னுடைய இருதயத்தை ஞானத்தால் தேற்றிக்கொண்டிருக்கும்போதே, நான் என்னுடைய உடலை மதுபானத்தால் சீராட்டிக்கொண்டிருக்கவும், மதியினத்தைப் பற்றிக்கொண்டிருக்கவும் என்னுடைய உள்ளத்தில் வகைதேடினேன்.

எனக்கு நட்பேன் வீடுகளை எனக்கு கட்டினேன் கிரியைகளை-என் பெரிதாக்கினேன்
H5193 H1129 H4639 H1431

திராட்சைத்தோட்டங்களை
H3754

நான் பெரிய வேலைகளைச் செய்தேன்; எனக்காக வீடுகளைக் கட்டினேன், திராட்சைத்தோட்டங்களை உண்டாக்கினேன்.

מרத்தை [H6086](#)
 אבற்றייל [H1992](#)
 נבדלען [H5193](#)
 פּוּנגקאַקקלעגלעך [H6508](#)
 תּוֹאָדל־כּוֹסוֹת [H1593](#)
 עֵלְמֵי־עֵלְמֵי [H6529](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H3605](#)

எனக்காகத் தோட்டங்களையும் சிங்காரவனங்களையும் உண்டாக்கி, அவைகளில் எல்லாவகைக் கனிமரங்களையும் உண்டாக்கினேன்.

קאַדוּ [H1992](#)
 אבற்றייל [H1992](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H8248](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H4325](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H1295](#)
 עֵלְמֵי־עֵלְמֵי [H6086](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H6779](#)

மரங்கள் பயிராகும் தோப்பிற்கு நீர்ப்பாய்ச்சுவதற்குக் குளங்களை உண்டாக்கினேன்.

תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H8198](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H5650](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H7069](#)

תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H1961](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H6629](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H1241](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H4735](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H1571](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H1961](#)

תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H3389](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H6440](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H1961](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H3605](#)

வேலைக்காரர்களையும் வேலைக்காரிகளையும் சம்பாதித்தேன்; வீட்டிலும் வேலைக்காரர்கள் பிறந்தார்கள்; எனக்குமுன்பு எருசலேமிலிருந்த எல்லோரையும்விட ஆடுமாடு முதலான திரண்ட சொத்துகள் எனக்கு இருந்தது.

תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H5459](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H2091](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H3701](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H1571](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H3664](#)

תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H7891](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H7891](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H4082](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H4428](#)

תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H7705](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H7705](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H0120](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H8588](#)

வெள்ளியையும் பொன்னையும், ராஜபொக்கிஷங்களையும் மாகாணங்களிலுள்ள பொருள்களையும் சேகரித்தேன்; சங்கீதக்காரர்களையும் சங்கீதக்காரிகளையும், மனுமக்களுக்கு இன்பமான பலவித சம்பாதித்தேன்.

תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H1961](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H3605](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H3254](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H1431](#)

תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H5975](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H2451](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H0637](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H3389](#)
 תּוֹשֵׁבֵי־עֵלְמֵי [H6440](#)

எனக்குமுன்பு எருசலேமிலிருந்த எல்லோரையும்விட நான் பெரியவனும் செல்வம் நிறைந்தவனுமானேன்; என்னுடைய ஞானமும் என்னோடுகூட இருந்தது.

-כָּל־ **10**
 இல்லை- **10**
[H3808](#)

אָמַר **10**
 அவற்றிலிருந்து **10**
[H1992](#)

תִּדְבֹּר **10**
 தடுத்தேன் **10**
[H0680](#)

כָּל־ **10**
 இல்லை **10**
[H3808](#)

עֲנִי **10**
 கண்கள்-என் **10**

כָּעֵדָן **10**
 கேட்டன **10**
[H7592](#)

יָאָה **10**
 யாது **10**

עֲלֵי **10**
 எல்லாம் **10**
[H3605](#)

אֶרְצָה **10**
 ஏனெனில்- **10**

מְכַבְּדֵי **10**
 மகிழ்ச்சியிலிருந்து **10**
[H8057](#)

עֲלֵי **10**
 எல்லா- **10**
[H3605](#)

יִרְאוּ **10**
 இருதயத்தை-என் **10**

אֶרְצָה **10**
 - **10**

תִּדְבֹּר **10**
 தடுத்தேன் **10**
[H4513](#)

יִבְרָא **10**
 பங்கு-என் **10**

יִבְרָא **10**
 இருந்தது **10**
[H1961](#)

יִבְרָא **10**
 இதுவே- **10**
[H2088](#)

יִבְרָא **10**
 உழைப்பில்-என் **10**
[H5999](#)

עֲלֵי **10**
 எல்லா- **10**
[H3605](#)

יִבְרָא **10**
 மகிழ்ந்தது **10**
[H8056](#)

יִבְרָא **10**
 இருதயம்-என் **10**

יִבְרָא **10**
 உழைப்பில்-என் **10**
[H5999](#)

עֲלֵי **10**
 எல்லா- **10**
[H3605](#)

என்னுடைய கண்கள் விரும்பிய ஒன்றையும் நான் அவைகளுக்குத் தடை செய்யவில்லை; என்னுடைய இருதயத்திற்கு ஒரு சந்தோஷத்தையும் நான் வேண்டாமென்று விலக்கவில்லை; நான் செய்த முயற்சிகளிலெல்லாம் என்னுடைய மனம் மகிழ்ச்சிகொண்டிருந்தது; இதுவே என்னுடைய பிரயாசங்கள் எல்லாவற்றினாலும் எனக்கு வந்த பலன்.

יִבְרָא **11**
 உழைப்பிலும் **11**
[H5999](#)

עֲנִי **11**
 கைகள்-என் **11**
[H3027](#)

יִבְרָא **11**
 செய்தன **11**

יִבְרָא **11**
 கிரியைகளை-என் **11**
[H4639](#)

עֲלֵי **11**
 எல்லா- **11**
[H3605](#)

עֲנִי **11**
 நான் **11**
[H0589](#)

יִבְרָא **11**
 திரும்பினேன் **11**
[H6437](#)

אֶרְצָה **11**
 ஆவியின் **11**
[H7307](#)

יִבְרָא **11**
 காற்றை-தின்னலும் **11**
[H7469](#)

יִבְרָא **11**
 மாயை **11**
[H1892](#)

עֲלֵי **11**
 எல்லாம் **11**
[H3605](#)

יִבְרָא **11**
 இதோ **11**
[H2009](#)

יִבְרָא **11**
 செய்ய **11**

יִבְרָא **11**
 உழைத்தேன்-அந்த **11**
[H5998](#)

יִבְרָא **11**
 சூரியனின் **11**
[H8121](#)

יִבְרָא **11**
 கீழ் **11**
[H8478](#)

יִבְרָא **11**
 பயன் **11**
[H3504](#)

יִבְרָא **11**
 இல்லை **11**
[H0369](#)

என்னுடைய கைகள் செய்த எல்லா வேலைகளையும், நான் பட்ட எல்லாப் பிரயாசத்தையும் கண்ணோக்கிப் பார்த்தேன்; இதோ, எல்லாம் மாயையும், மனதிற்கு கலக்கமாகவும் இருந்தது; சூரியனுக்குக் கீழே பலன் ஒன்றுமில்லை.

יִבְרָא **12**
 மூடத்தனத்தையும் **12**

יִבְרָא **12**
 பைத்தியங்களையும் **12**
[H1947](#)

יִבְרָא **12**
 ஞானத்தையும் **12**
[H2451](#)

יִבְרָא **12**
 பார்க்க **12**
[H7200](#)

עֲנִי **12**
 நான் **12**
[H0589](#)

יִבְרָא **12**
 திரும்பினேன் **12**
[H6437](#)

יִבְרָא **12**
 யாது- **12**

אֶרְצָה **12**
 - **12**

יִבְרָא **12**
 அரசனின்-அந்த **12**
[H4428](#)

יִבְרָא **12**
 பின்னால் **12**

יִבְרָא **12**
 வருவான் **12**
[H0935](#)

יִבְרָא **12**
 மனிதன்-அந்த **12**
[H0120](#)

יִבְרָא **12**
 என்ன **12**
[H4100](#)

יִבְרָא **12**
 ஏனெனில் **12**

יִבְרָא **12**
 செய்தனர்-அதை **12**

יִבְרָא **12**
 இம்-முன்பே **12**
[H3528](#)

பின்பு நான், ஞானமானது என்ன என்றும், பைத்தியமும் மதியீனமும் என்ன என்றும் பார்த்து அறியும்படி திரும்பினேன்; ராஜாவுக்குப் பின்வரும் மனிதன் என்ன செய்யமுடியும்? செய்ததையே செய்வான்.

יִבְרָא **13**
 மூடத்தனத்திலிருந்து **13**

אֶרְצָה **13**
 - **13**

יִבְרָא **13**
 ஞானத்துக்கு **13**
[H2451](#)

יִבְרָא **13**
 பயன் **13**
[H3504](#)

יִבְרָא **13**
 உண்டு-என்று **13**
[H3426](#)

עֲנִי **13**
 நான் **13**
[H0589](#)

יִבְרָא **13**
 கண்டேன் **13**
[H7200](#)

יִבְרָא **13**
 இருளின் **13**
[H2822](#)

אֶרְצָה **13**
 - **13**

יִבְרָא **13**
 வெளிச்சத்தின் **13**
[H0216](#)

יִבְרָא **13**
 பயன்-போலவே **13**
[H3504](#)

இருளைவிட வெளிச்சம் எவ்வளவு உத்தமமோ, அவ்வளவாக மதியீனத்தைவிட ஞானம் உத்தமமென்று கண்டேன்.

אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** 14
 இருளில் மூடனும் தலையில்-அவனின் கண்கள்-அவனின் ஞானமுள்ளவனின்-அந்த
[H2822](#) [H3684](#) [H2450](#)

:אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב**
 எல்லோருக்கும் - நேரிடும் ஒன்று சம்பவம் நான் மேலும்- அறிந்தேன் நடக்கிறான்
[H3605](#) [H0853](#) [H0259](#) [H4745](#) [H0589](#) [H1571](#) [H3045](#) [H1980](#)

ஞானியின் கண்கள் அவனுடைய முகத்திலே இருக்கிறது; மூடனோ இருளிலே நடக்கிறான்; ஆகிலும் அவர்களெல்லோருக்கும் ஒரே விதமாக நடக்கிறது என்று கண்டேன்.

אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** 15
 நானும் மேலும்- மூடனின்-அந்த சம்பவம்-போல இருதயத்தில்-என் நான் சொன்னேன்
[H0589](#) [H1571](#) [H3684](#) [H4745](#) [H0589](#) [H0559](#)

אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב**
 அதிகமாக அப்போது நான் ஞானமுள்ளவனானேன் என்-ஏன் நேரிடும்-எனக்கு
[H3148](#) [H0589](#) [H2449](#) [H4100](#)

:אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב**
 மாயை இது இதுவும்- இருதயத்தில்-என் பேசினேன்
[H1892](#) [H2088](#) [H1571](#) [H1696](#)

மூடனுக்கு நடக்கிறதுபோல எனக்கும் நடக்கிறதே; அப்படியிருக்க நான் அதிக ஞானமடைந்ததினால் பயனென்ன என்று சிந்தித்தேன்; இதுவும் மாயை என்று என்னுடைய உள்ளத்தில் நினைத்தேன்.

אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** 16
 என்றென்றும் மூடனுடன் உடன்- ஞானமுள்ளவனுக்கு நினைவு இல்லை ஏனெனில்
[H5769](#) [H3684](#) [H2450](#) [H2146](#) [H0369](#)

אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב**
 சாகும் எப்படி மறந்துபோயிற்று எல்லாம் வருகின்ற நாட்கள்-அந்த இம்-முன்பே-அந்த
[H4191](#) [H7911](#) [H3605](#) [H0935](#) [H3117](#) [H3528](#)

אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב**
 மூடனுடன் உடன்- ஞானமுள்ளவன்-அந்த
[H3684](#) [H2450](#)

மூடன் என்றாலும் ஞானியென்றாலும் என்றைக்கும் நினைவில் இருப்பதில்லை; இப்பொழுது இருக்கிறதெல்லாம் வருங்காலத்தில் மறக்கப்பட்டுப்போகும்; மூடன் எப்படி சாகிறானோ அப்படியே ஞானியும் சாகிறான்.

אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** 17
 கிரியை-அந்த என்-மேல் தீயது ஏனெனில் உயிரை-அந்த - வெறுத்தேன்
[H4639](#) [H0853](#) [H8130](#)

:אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב**
 அந்த உழைப்பும் அவன் இல்லை என்று சூரியனின் கீழ் செய்யப்பட்டது
[H7307](#) [H7469](#) [H1892](#) [H3605](#) [H8121](#) [H8478](#)

ஆகையால் இந்த ஜீவனை வெறுத்தேன்; சூரியனுக்குக்கீழே செய்யப்படும் செயல்களெல்லாம் எனக்கு வருத்தமாக இருந்தது; எல்லாம் மாயையும், மனதிற்கு கலக்கமாகவும் இருக்கிறது.

אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** 18
 கீழ் உழைக்கின்றேன் நான்-என்று உழைப்பை-என் எல்லா- - நான் வெறுத்தேன்
[H8478](#) [H0589](#) [H5999](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0589](#) [H8130](#)

:אָפּגאַב **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב** **אָפּגאַב**
 எனக்கு-பின்னால் இருக்கும்-அவன் மனிதனுக்கு விட்டுச்செல்வேன்-அதை சூரியனின்
[H1961](#) [H0120](#) [H3240](#) [H8121](#)

சூரியனுக்குக்கீழே நான் பட்ட பிரயாசத்தையெல்லாம் வெறுத்தேன்; எனக்குப் பின்வரப்போகிறவனுக்கு அதை நான் வைத்துப்போகவேண்டியதாகமே.

אָנאָוואַן [H7980](#) מִדְּנָא [H5530](#) אַלְלָתוּ [H1961](#) אִירֻבְּפָאנָא [H1961](#) אָנאָוואַן [H2450](#) אַהֲרִיבָאן [H3045](#) יָאָר [H4310](#)

אָנאָוואַן [H8478](#) אִירֻבְּפָאנָא [H2449](#) אָנאָוואַן [H5998](#) אָנאָוואַן [H5999](#) אָנאָוואַן [H3605](#)

אָנאָוואַן [H1892](#) אִירֻבְּפָאנָא [H2088](#) אָנאָוואַן [H1571](#) אָנאָוואַן [H8121](#)

அவன் புத்திமானாக இருப்பானோ, மூடனாக இருப்பானோ, அதை யார் அறிவார்? ஆகிலும் சூரியனுக்குக்கீழே நான் உழைத்து ஞானமாகச் சம்பாதித்த எல்லா பொருட்களின்பேரிலும் அவன் அதிகாரியாவான்; இதுவும் மாயையே.

אָנאָוואַן [H3605](#) אָנאָוואַן [H3605](#) אִירֻבְּפָאנָא [H3605](#) אָנאָוואַן [H0853](#) אָנאָוואַן [H2976](#) אָנאָוואַן [H0589](#) אָנאָוואַן [H5437](#)

אָנאָוואַן [H8121](#) אִירֻבְּפָאנָא [H8478](#) אָנאָוואַן [H5998](#) אָנאָוואַן [H5999](#)

ஆகையால் சூரியனுக்குக்கீழே நான் செய்த எல்லா பிரயாசத்தின் மேலுமுள்ள ஆசையை விட்டுவிட வகைத்தேடினேன்.

אַהֲרִיבָאן [H1847](#) אִירֻבְּפָאנָא [H2451](#) אָנאָוואַן [H5999](#) אָנאָוואַן [H0120](#) אָנאָוואַן [H3426](#)

אָנאָוואַן [H5414](#) אִירֻבְּפָאנָא [H5998](#) אָנאָוואַן [H3808](#) אָנאָוואַן [H0120](#) אָנאָוואַן [H3788](#)

אָנאָוואַן [H1892](#) אִירֻבְּפָאנָא [H2088](#) אָנאָוואַן [H1571](#)

ஒருவன் புத்தி, அறிவுக்கூர்மை, நிதானத்தோடு பிரயாசப்படுகிறான்; ஆனாலும் அப்படி பிரயாசப்படாதிருந்த வேறொருவனுக்கு அவன் அதைச் சொந்தமாக விட்டுவிடவேண்டியதாகும்; இதுவும் மாயையும் பெரிய தீங்குமாகவும் இருக்கிறது.

אָנאָוואַן [H5999](#) אָנאָוואַן [H3605](#) אָנாָוואַן [H0120](#) אָנாָוואַן [H0120](#) אָנாָוואַן [H4100](#)

אָנாָוואַן [H8121](#) אִירֻבְּפָאנָא [H8478](#) אָנாָוואַן [H1931](#) אָנாָוואַן [H7475](#)

மனிதன் சூரியனுக்குக்கீழே படுகிற எல்லா பிரயாசத்தினாலும் அவனுடைய இருதயத்தின் எண்ணங்களினாலும் அவனுக்குப் பலன் என்ன?

ວິຊາ ວິທະຍາ ວິທະຍາ ວິທະຍາ ວິທະຍາ ວິທະຍາ ວິທະຍາ
 ເວທະນະ-ອະວະນິນ ກຳປຸມ ເວທະນະ ນາດກະ-ອະວະນິນ ຄລາ- ອະນະນິນ
[H6045](#) [H4341](#) [H3117](#) [H3605](#)

23

ລຸກ ກຳ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ມາຍ ອື ອື ອື ອື ອື ອື ອື ອື
[H1892](#) [H2088](#) [H1571](#) [H7901](#) [H3808](#) [H3915](#) [H1571](#)

ອື
 ອື
[H1931](#)

ອະວະນິນ ນາດກະ ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ
 ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ ອະວະນິນ

ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
[H0853](#) [H7200](#) [H8354](#) [H0398](#) [H0120](#) [H0369](#)

24

ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
[H7200](#) [H2090](#) [H1571](#) [H5999](#) [H5315](#)

ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
[H1931](#) [H0430](#) [H3027](#) [H0589](#)

ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ

ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
[H2351](#) [H4310](#) [H0398](#) [H4310](#)

25

ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ

ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
[H5414](#) [H6440](#) [H0120](#)

26

ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
[H6045](#) [H5414](#) [H2398](#) [H8057](#) [H1847](#) [H2451](#)

ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
[H0430](#) [H6440](#) [H5414](#) [H3664](#) [H0622](#)

ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
[H7307](#) [H7469](#) [H1892](#) [H2088](#) [H1571](#)

ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ
 ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ ັວ